

No. 19337

**INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
IVORY COAST**

Loan Agreement (substitution)¹—*Second Grand Bereby Rubber Project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 15 March 1974). Signed at Washington on 6 August 1980

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 28 November 1980.

**BANQUE INTERNATIONALE POUR
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
CÔTE D'IVOIRE**

Contrat d'emprunt (substitutif)¹ — *Deuxième projet relatif à la production de caoutchouc dans la région de Grand Bereby* (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à Washington le 6 août 1980

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 28 novembre 1980.

¹ The Loan Agreement dated 9 June 1978, referred to in and substituted by the aforesaid Loan Agreement (substitution), never came into force — Le Contrat d'emprunt en date du 9 juin 1978, mentionné dans le présent Accord (substitutif) qui le remplace, n'est jamais entré en vigueur.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹CONTRAT D'EMPRUNT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément à l'article 12, paragraphe 2, du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 15 September 1980, upon notification by the Bank to the Government of the Ivory Coast.

¹ Entré en vigueur le 15 septembre 1980, dès notification par la Banque au Gouvernement ivoirien.